

MINISTERIO DE FINANZAS PUBLICAS  
GUATEMALA, C. A.

ACUERDO GUBERNATIVO DE PRESUPUESTO NÚMERO 29 - 2013

Guatemala, 29 OCT 2013

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

**CONSIDERANDO:**

Que la Constitución Política de la República de Guatemala preceptúa que el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, aprobado para cada ejercicio fiscal, de conformidad con lo establecido en la misma, incluirá la estimación de todos los ingresos a obtener y el detalle de los gastos e inversiones por realizar. La unidad del presupuesto es obligatoria y su estructura programática. Todos los ingresos del Estado constituyen un fondo común indivisible destinado exclusivamente a cubrir sus egresos.

**CONSIDERANDO:**

Que el Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda solicitó autorización a una transferencia presupuestaria con la finalidad de trasladar recursos a la Empresa Ferrocarriles de Guatemala (Fegua), destinados al pago a la Entidad Railroad Development Corporation (RDC), para el cumplimiento del Laudo Arbitral emitido por el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI), de conformidad con el caso ARB/07/23.

**CONSIDERANDO:**

Que el Decreto número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto, establece que las transferencias presupuestarias que resulten necesarias durante la ejecución del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado, se realizarán por medio de Acuerdo Gubernativo refrendado por los titulares de las instituciones afectadas, cuando el traslado sea de una institución a otra, previo dictamen favorable del Ministerio de Finanzas Públicas.

**CONSIDERANDO:**

Que al tenor de lo preceptuado en el Decreto número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto, Artículos 13 y 29, la asignación no obliga a la realización de los gastos y las autoridades del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, serán autorizadores de egresos en cuanto a su respectivo presupuesto; por lo que, queda bajo su responsabilidad la transferencia presupuestaria propuesta y la utilización correcta del crédito aprobado.



Handwritten signatures and initials, including a large signature and the number '24'.

MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS  
GUATEMALA, C. A.

**CONSIDERANDO:**

Que se llenaron los requisitos legales correspondientes y tomando en cuenta el Dictamen número **619** de fecha **24 OCT. 2013**, de la Dirección Técnica del Presupuesto, y la Resolución número 345 de fecha 25 de octub. 2013, emitida por el Ministerio de Finanzas Públicas.

**POR TANTO:**

En ejercicio de las funciones que le confiere la Constitución Política de la República de Guatemala, Artículo 183, literales e) y q); y conforme lo que establece el Decreto número 101-97, del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto, Artículo 32, numeral 1.

**ACUERDA:**

**Artículo 1.** Aprobar dentro del Presupuesto General de Egresos vigente, la transferencia presupuestaria contenida en los comprobantes forma C02 que a continuación se indican:

COMPROBANTE NÚMERO	INSTITUCIÓN	FUENTE DE FINANCIAMIENTO		VALOR Q.	
		ORIGEN	DESTINO	DÉBITO	CRÉDITO
8	Presidencia de la República	11		9,399	
16	Presidencia de la República	11		21,817	
27	Presidencia de la República	11		1,755	
46	Presidencia de la República	11		17,542	
52	Presidencia de la República	11		558,621	
57	Presidencia de la República	11		170,813	
58	Presidencia de la República	11		132,772	
61	Presidencia de la República	11		1,302	
75	Presidencia de la República	11		89,127	



MINISTERIO DE FINANZAS PUBLICAS  
GUATEMALA, C. A.

COMPROBANTE NÚMERO	INSTITUCIÓN	FUENTE DE FINANCIAMIENTO		VALOR Q.	
		ORIGEN	DESTINO	DÉBITO	CRÉDITO
78	Presidencia de la República	11		26,700	
26	Ministerio de Relaciones Exteriores	61		283,576	
55	Ministerio de Relaciones Exteriores	11		20,285,160	
		31		3,214,840	
		61		1,500,000	
33	Ministerio de la Defensa Nacional	29		10,147	
52	Ministerio de la Defensa Nacional	31		568,973	
54	Ministerio de la Defensa Nacional	29		100	
59	Ministerio de Finanzas Públicas	11		2,269,377	
		31		558,623	
		32		110,000	
		52		2,000,000	
		61		62,000	
325	Ministerio de Educación	11		992,913	
121	Ministerio de Trabajo y Previsión Social	41		1,028,400	
146	Ministerio de Trabajo y Previsión Social	41		1,687,600	
172	Ministerio de Trabajo y Previsión Social	41		528,000	
74	Ministerio de Economía	52		7,933,952	
81	Ministerio de Economía	52		6,000,000	
93	Ministerio de Economía	52		4,130,755	



*[Handwritten signature]*  
34

MINISTERIO DE FINANZAS PUBLICAS  
GUATEMALA, C. A.

COMPROBANTE NÚMERO	INSTITUCIÓN	FUENTE DE FINANCIAMIENTO		VALOR Q.	
		ORIGEN	DESTINO	DÉBITO	CRÉDITO
243	Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda		11		117,000,000
8	Ministerio de Energía y Minas	31		190,722	
19	Ministerio de Energía y Minas	31		59,445	
33	Ministerio de Energía y Minas	31		707,249	
47	Ministerio de Energía y Minas	31		77,500	
138	Obligaciones del Estado a Cargo del Tesoro	11		4,000,000	
145	Obligaciones del Estado a Cargo del Tesoro	11		22,361,360	
		52		21,154,460	
		61		14,255,000	
	<b>TOTAL:</b>			<b><u>117,000,000</u></b>	<b><u>117,000,000</u></b>

Fuentes de Financiamiento: 11 Ingresos corrientes  
29 Otros recursos del tesoro con afectación específica  
31 Ingresos propios  
32 Disminución de caja y bancos de ingresos propios  
41 Colocaciones internas  
52 Préstamos externos  
61 Donaciones externas

**RESUMEN DEL MOVIMIENTO PRESUPUESTARIO**  
(Cifras en Quetzales)

RESUMEN	DÉBITO	CRÉDITO
<b>TOTAL:</b>	<b><u>117,000,000</u></b>	<b><u>117,000,000</u></b>
<b>Presidencia de la República</b>	<b><u>1,029,848</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	1,029,848	

FVR/EBCS



MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS  
GUATEMALA, C. A.

RESUMEN	DÉBITO	CRÉDITO
<b>Ministerio de Relaciones Exteriores</b>	<b><u>25,283,576</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	25,283,576	
<b>Ministerio de la Defensa Nacional</b>	<b><u>579,220</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	579,220	
<b>Ministerio de Finanzas Públicas</b>	<b><u>5,000,000</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	5,000,000	
<b>Ministerio de Educación</b>	<b><u>992,913</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	992,913	
<b>Ministerio de Trabajo y Previsión Social</b>	<b><u>3,244,000</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	3,244,000	
<b>Ministerio de Economía</b>	<b><u>18,064,707</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	18,064,707	
<b>Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda</b>		<b><u>117,000,000</u></b>
Gastos de Funcionamiento		117,000,000
<b>Ministerio de Energía y Minas</b>	<b><u>1,034,916</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	1,034,916	
<b>Obligaciones del Estado a Cargo del Tesoro</b>	<b><u>61,770,820</u></b>	
Gastos de Funcionamiento	61,770,820	

**Artículo 2.** Las operaciones que se derivan de la presente transferencia presupuestaria por la cantidad de **CIENTO DIECISIETE MILLONES DE QUETZALES EXACTOS (Q117,000,000)**, contenidas en el presente Acuerdo Gubernativo de Presupuesto, surten efecto a

FVR/EBCS

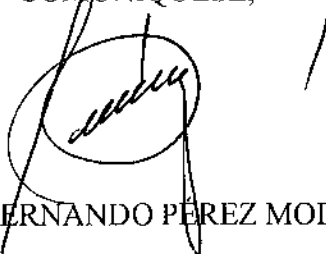


MINISTERIO DE FINANZAS PUBLICAS  
GUATEMALA, C. A.

partir de la fecha del mismo, debiendo la Dirección Técnica del Presupuesto realizar las operaciones presupuestarias correspondientes.



COMUNIQUESE,

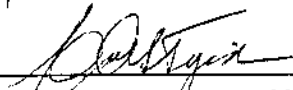
  
OTTO FERNANDO PÉREZ MOLINA


  
María Castro  
VICEMINISTRA DE FINANZAS PUBLICAS  
Encargada del Despacho




  
Elsa Marina Avalos Lepe  
VICEMINISTRA LABORAL  
ENCARGADA DEL DESPACHO



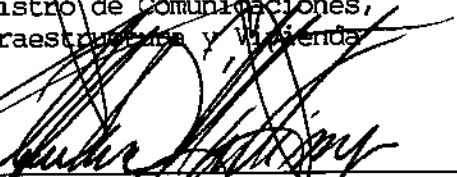
  
Cinthya Carolina del Aguila Mendizábal  
Ministra de Educación


  
Sergio de la Torre Gimeno  
MINISTRO DE ECONOMÍA



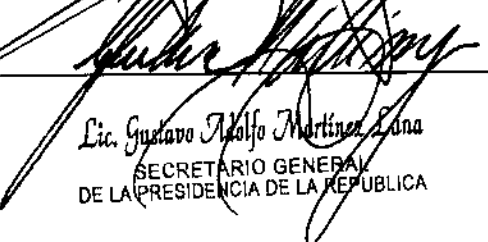
  
RITA CLAVERIE DE SCIOLELLI  
Viceministra de Relaciones Exteriores  
Encargada del Despacho



  
Alejandro Jorge Stibaldi Aparicio  
Ministro de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda

  
Erick Estuardo Archila Bienes  
Ministro de Energía y Minas



  
Lic. Gustavo Adolfo Martínez Lana  
SECRETARIO GENERAL  
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

